

COLOSAS MACÃRÃRÊ

Pablo jóaripũ

Ãñuduticorigue

1-2 Yũũ Pablo Cõãmacũ booró Jesucristoyere wededutigũ beserigũ niiã. Múã Colosas macãrã Cõãmacũ beserirare Cristore ãñurõ padeoráre ãñuduticoa. Marĩya wedegũ Timoteocã ãñuduticoi.

Cõãmacũ marĩ Pacũ múãrê ãñurê ticoaro; ãñurõ niirecutiri tiiáro.

Pablo Colosas macãrãrê Cõãmacũrê sãĩbosárigue

3-4 Múãye quetire t̃owú: Múã Jesucristore padeorére, teero biiri múã niipetira Cõãmacũrê padeoráre maĩrére t̃owú. Teero tiirã, úsã múãrê sãĩbosárecõrõ Cõãmacũrê marĩ Ôpũ Jesucristo Pacũre usenire tiorucua. ⁵ Múã too sũgueropũ diamacũ maquẽ, ãñurê quetire t̃orára, Cõãmacũ cũũrê padeoráre ãñũãsepũ ãñurõ tiiádarere t̃omasĩyiro. ⁶ ãpẽrãcã teerora tee quetire t̃orã, múãbirora tiirã tiiáyira. Niipetiropũ Jesuré padeorã ãñurére tiiáyira. Niipetiropũ paũ basocã Jesuyére padeorã tiiáyira. Cõãmacũ basocãre ãñurõ tiirére múã sicato t̃opacãra, “diamacũ maquẽrã niiã” jĩ, t̃omasĩnucãrira niiwũ. ⁷ Epafras úsã bayiró maĩgũ múãrê tee quetire wederigũ niwĩ. Cũũ úsãrê padeapugũ niĩ. Cristore ãñurõ padecotegũ niijĩgũ, múãrê diamacũ maquẽrê wederigũ niĩ. ⁸ Cũũ basirora múãye quetire néejeawi. Espiritu Santo múãrê cãmerĩ maĩrĩ tiirĩguere wedewi.

9 Teero tiirá, tee quetire t̃orí b̃arecomena Cõãmacũrẽ múãrẽ sãĩbosárucujãã. Biiro jĩ sãĩbosáa: “Cõãmacũ, t̃omasĩrere ticonemoña cũãrẽ. M̃u teeré ticori, m̃u boorere ãñurõ masĩpetiadacua. M̃uyere t̃omasĩrã, ãñurõ masĩrã niiãdacua”, jĩã. 10 Teeré sãĩbosáa múãrẽ, Cõãmacũ põna tiiróbirora niirecutiaro jĩrã. Múã teero niirecutira, múã tiirécutire cũrẽ usenirĩ tiiãdacu; pee ãñurere tiinemóãdacu; Cõãmacũrẽ masĩnemoãdacu. 11 “Cõãmacũ, m̃u bayiró tutuaremena wãcũtutuari tiiyá cũãrẽ”, jĩ sãĩbosáa. Cõãmacũ wãcũtutuarere ticori, múãrẽ merẽã wáari, múã useniremena, cúaro manirõ wãcũtutujããdacu; 12 marĩ Pacure usenire ticoadacu. Cũrã múãrẽ ũmuãsepe wáaadara niirĩ tiiyígu. Toopú niipetira cũrẽ padeorá, múãcã cũu ticorere ñeeãdacu. 13-14 Sicatopure marĩrẽ wãtĩã dutirira niiwã. Marĩrẽ teero biiri ñagũ, Cõãmacũ cũu macũrẽ bayiró maĩgũrẽ ticodiocorigu niiwĩ. Cũu macũ marĩ ñañaré tiirere acabó, netõnérigu niiwĩ. Teero tiigú, Cõãmacũ marĩrẽ naĩtĩãrõpu niimirare wionéco, cũu macũ dutirémenape cũurigu niiwĩ sáa.

Basocã Cõãmacũmena ãñurõ niirecutire

15 Cõãmacũ bauhégu niiqui. Cũu macũ atibúrecopu atigu, Cõãmacũ niirecutirere, cũu tiirécutirere ãñoiyígu. Cũu niipetire Cõãmacũ bauanérigue nemorõ uputí macũ niĩ. 16 Cõãmacũ niipetirere tiigú, cũu macũmenarã tiirígu niiwĩ. ũmuãse maquẽrẽ, atibúreco maquẽrẽ, baurere, bauhére, õpãrã ũmuãsep̃u niirãrẽ, atibúrecopu niirãrẽ, teero biiri niipetirere cũamenarã

tiirígu niwĩ. Teeré tiigú, “yuu macũye niiãdacu” jĩyigu. ¹⁷ Cristo niipetire bauanéãdari sugueropu niitoayigu.* Cũmenarã cũu bauanérigueru teerora niirucujã. ¹⁸ Cristo niipetira cũrẽ padeorãre dutigú niĩ. Cũrã niĩ cũrẽ padeorãre catirére ticogú. Cũrã niĩ sũcã niipetira diarira suguero masãsuguerigu. Teero tiigú, niipetirare, niipetirere niisuguerigu niĩ. ¹⁹ Cõamacũ biiro jĩyigu: “Yuu macũ yuu tiiróbirora niigũdaqui”. Teero tiiró, niipetire Cõamacũ niirecutire† Cristopure niĩ. ²⁰ Cõamacũ cũu macũrẽ marĩrẽ diabolari tiirígu niwĩ. Niipetire, niipetira cũmena añurõ niirecutirere wáari tiigũda jĩgũ, Cristo curusapu tusagu, díi õmayudiarĩ tiiyigu. Cũye díimena Cõamacũ atibãreco macãrãmena, atibãreco maquẽmena, ãmãse niirãmena, ãmãse niirẽmena niimasĩjãqui.

²¹ Múã too sugueropure Cõamacũrẽ masĩriyro ména. Múã ñañaré tiirã niijĩrã, múã yeeripũnarĩpũre Cõamacũmena cãmerĩ ñadugahera tiiróbiro niirucuyiro. ²² Teero múã niipacari, Cõamacũ múãmena añurõ niirecutimasĩqui sũcã. Cristo marĩ tiiróbiro õpũcutigu tiiõpũmenarã ñañarõ netõ, diayigu. Cũ diariguemena Cõamacũ múã ñañaré manĩrã, ñañaré tiirĩrirabiro pũtũari tiiyigu. Cõamacũ múãrẽ cũmena niĩãrõ jĩgũ, teero tiiyigu. ²³ Múã cũye quetire padeorucúri, cũ boorére tiirucúri, teero tiigũdaqui. Múã tee quetire tũoári siro,

* **1:17** Juan 1.1-18. † **1:19** Cõamacũ niirecutire ate niĩ: Cũ tutuanetõjõãgũ niiqui; basocãre maĩquí; diamacũ maquẽrẽ tiiquí; niipetirere masĩqui; niipetiropu wáarere masĩqui; basocã wãcũrẽre masĩqui.

“Cõãmacũmena niirucujããdacu” jĩyiro. Teero tiirá, cãũmena niiãdarere ùseniremena yuenũcãyiro. Teero tiirá, cãũye quetire padeodũrijãña. Tee queti niipetiro macãrãpũre wedenoã. Yũcã tee quetire wedegúra niiã.

Cõãmacũ Pablöre Jesuré padeoräre tiiapudutirigue

²⁴ Múãrẽ tiiapunemodugama jĩgũ, ñañarõ netõã. Mecũtígã yũ ñañarõ netõpacú, ùseniremena niiã. Cristo cãũrẽ padeoráye niiãdarere tiigú, ñañarõ netõtóayigu. Teero tiigú, yũcã cãũ netõrĩobirora cãũrẽ padeoräre tiiapunemodugagu, ñañarõ netõã. ²⁵ Cõãmacũ yũre cãũrẽ padeoräre tiiapudutirigu ni-iwĩ. Teero tiigú, Jesuré padeoräre wedegú niiã. Cãũye quetire tũomasĩpetijããrõ jĩgũ, wedea. ²⁶ Tee queti too sũguero macãrãpũre masĩña manirigue niimiriro niiwũ. Cãũrẽ yayióre quetibiro niimiriro niiwũ. Atitóre Cõãmacũ cãũrẽ padeoräre tee quetire wederẽmena tũomasĩrĩ tiirigu niiwĩ. ²⁷ Cãũrẽ Cõãmacũ tee masĩña maniriguere, teero biiri cãũ judíoa niihẽrãrẽ ãñurõ tiíadarere masĩrĩ boorigu niiwĩ. Ate niiã: Cristo múãmena niiqui; cãũ múãmena niirĩ, ãñurẽ múã ùmũãsepũ cũoádarere masĩ, ùseniyuetoacu.

²⁸ Hsã cãũye quetire wedea. Niipetirare ãñurẽre tiidutía, cãũmena niirucujããrõ jĩrã. Niipetirare, tũomasĩãrõ jĩrã, ãñurõ masĩrẽ cãũ ticorẽmena buea. Niipetira Jesuré padeoräre padeotutúaaaro jĩrã, teero tia. ²⁹ Teerẽ múãrẽ boosãgũ, yũ tutuaro põõtẽõrõ padea; niipetire cãũ yũre wãcũtutuare ticorẽmena buea.

2

1 Y^{uu} múãrē bayiró wãcūrere masĩrĩ boogá. Laodicea macãrãrē, teero biiri niipetira y^{uue}re ñahērãcãrē teerora wãcũã. 2 Múãrē biiro jĩ sãibosárucua: “Cõãmacũ, cũãrē yeeripũnarĩrē wãcũtutuare ticoya. Cũã cãmerĩ maĩrémena sĩcũpõna tiiróbiro niiãrõ. Cũãcã ãñurõ m^{uue}ye maquērē t^{uomasĩ}petijããrõ. Teeré t^{uomasĩ}petira, too suguero macãrã masĩña manirígucãrē t^{uomasĩ}adacua”, jĩ sãibosáa. Tee masĩña manirígucristora niĩ. 3 Cristo niipetire masĩrére c^{uocuĩ}; niipetirere t^{uomasĩ}qui. 4 Teeré múãrē wedea, ãpērã múãrē “diamacũ nihēre quetimena jĩĩditobocua” jĩĩgũ. 5 Y^{uu} aperopú niipac^u, múãmena niigũ tiiróbiro t^{ugueñ}aga. Múã sĩcũpõna tiiróbiro niirecutirere t^{uogu}, teero biiri Cristore bayiró padeorere t^{uogu}, useninetõjõãga.

6 Múã sicutop^ure marĩ Òpũ Jesucristore padeonacãrirobirora cũũmena niirucujãña. 7 Cũũrē ãñurõ masĩnemoña. Cũũrē padeorã nijĩrã, cũũ boorere tiirucujãña Epafras múãrē buerirobirora. Teero tiirã, Cõãmacũrē usenire ticorucujãña.

Cristore padeohéra padeoríguc

8 Múã t^{uomasĩ}remena niĩña: ãpērã múãrē “diamacũ maquērē buera tia” jĩĩpacara, diamacũ maquērē buericua. Wapamanĩrere, cũã basiro wãcūrere, cũã tiirucũrere, atibúreco niirã dutirere buecua. Múã cũã tee jĩĩ buerere t^{uomasĩ}rã, “Cristoye mee niĩã” jĩĩ, cũã buerere t^{uonũ}userijãña.

9 Cristo marĩ tiiróbiro ðpũũcutipacu, niipetire Cõãmacũ niirecutirere cœogú niĩ. 10 Múãcã Cristomena niijĩrã, Espíritu Santore cœonetõjõãcu. Cristo niipetira ángeleare, wãtĩarẽ, cãã õpãrãrẽ, teero biiri cãã doca niyucorare dutigú niĩ. 11 Múã Cristomena niinucãrito, widecõãnorira* tiiróbiro putuárira niiwũ. Múãjã cõnerigu yapa macã caseróre widecõãña maniyíro. Cristo, múãrẽ widecõãrõno tiigú, diabosarigu niiwĩ. Cũũ diariguemena ñañarõ múã tiirécutirere coserigu niiwĩ. Teerã marĩrẽ widecõãnorira tiiróbiro niirĩ tia. 12 Cristo diaari siro, sicututi coari tutipũ cũũnoyigu. Múãcã ocoména wãmeõtinorã, tiitutipũ cãũmenarã cõãrĩra tiiróbiro niirã tiyíro. Múã “Cõãmacũ cãũ tutuaremena Cristore masõyigu” jĩrere tœoyíro. Teeré padeorã niijĩrã, wãmeõtiari siro, “Cristomenarã masãrira tiiróbiro niicu marĩcã” jĩ tœomasĩyiro. 13 Múã too sũgueropũre Cõãmacũ tiidutĩriguere masĩrijĩrã, widecõãnoña manirã niirira niiwũ. Teero biiri ñañaré tiirécutirecãrẽ cosenõña manirã niirira niiwũ. Teero tiirã, diarirabiro† niirucujiyu ména; catiré petihére‡ ticoya maniyíro múãrẽ ména. Atitóre Cõãmacũ niipetire múã ñañaré tiirere acabótoayigu sãa. Cristomenarã múãrẽ catiré petihére ticotoayigu. 14 Marĩ Cõãmacũ dutirere netõnucãwũ. Cũũ tee marĩ ñañaré tiirere Cristo curusapũ diabosariguemena cosepetĩrigu niiwĩ. 15 Cristo diarigu niipacu, masãjĩgũ, wãtĩarẽ

* **2:11** Pecasãyemena: circuncidados. † **2:13** “Diarirabiro” ati versículopũre “muertos espiritualmente” jĩũdũgaro tia pecasãyemena. ‡ **2:13** “Catiré petihére” pecasãyemena “vida eterna” jĩũdũgaro tia.

dutiráre netõnucãrigu niiwĩ. Cúãrẽ netõnucãrere ãnogú, niipetira ãnacorõ tiirigu niiwĩ.

Atibúreco maquẽrẽ wãcũrijãña; Cristo boorépere wãcũrucujãña

¹⁶ Teero tiirá, ãpẽrã múã yaarére, múã sñirére ãnarã, wedepatibocua. Cãmarĩcõrõ, muĩpũrãcõrõ, semanarĩcõrõ múã cúã tiiróbiro neãricu; cúã tiiróbiro yeerisãre bãrecori cãoricu. Teero tiirá, múãrẽ wedepatibocua. Cúã wedepatirere tãonũserijãña. ¹⁷ Cõãmacũ teeré sicutõpore Cristore queoré ticosuguegu tiiyigu. Cũũ macũye maquẽrẽ masĩarõ jĩgũ, teero tiiyigu. Mecãtígãrẽ Cristo jeatoai. Teero tiirá, Cristore tiinũsero booa sãa. ¹⁸ ãpẽrã múãrẽ biiro jĩditocua: “Ûsã ãñurã niiã. Cõãmacũ ãsãrẽ ãñurõ wãcũãrõ jĩrã, beti súubusea. Ángeleare padeóa. Ûsã cãnirĩpacara, quẽẽõpũ tiiróbiro Cõãmacũyere ãñaã. Teero tiirá, ãsã ãpẽrã nemorõ Cõãmacũye maquẽrẽ ãñurõ masĩã. Múãcã ãsã tiiróbirora tiiyã. Múã teeré tiihãra, wapa cãoãdacu”, jĩcua. Múãrẽ teero jĩrĩ, péerogã tãonũseridojãña. “Masĩã peti niiã ãsãjã”, jĩ wãcũcua. Teero jĩãmajãrã tiiyã. Cúã bueré cúã basiro jĩãmãre dícu niiã. ¹⁹ Cúã Cristomena niiricua. Cristo cãmẽna niirã dícare dutigũ niĩ. Marĩ cãmẽna niirĩ, marĩrẽ padeonemõrere ticoqui. Cõãmacũ booróbirora cãmerĩ maĩ, cãmerĩ tiiapu tiĩadacu.

²⁰ Cristo diari, múã cãmẽna diarirabiro niyiro. Sĩcũ diarigupũ atibúreco catirá dutirére tiiriqui. Diarigupũ tiiróbiro múãrẽ atibúreco niirã dutirére

tiirijārō booa. ¿Deero tiirá múãpe cúã dutirére ti-irucúgari? ²¹ Biiro duticua: “Ñeerijãña; yaarijãña; padeñárijãña”, jĩcua. ²² Cúã teero jĩrã, atibúreco maquẽ máata petiádarere wedesera tiiya. Basocá wãcũrémena dutiré niiã. ²³ Cúã dutirére añuré tiiróbiro t̃obócu múã, búri niiré niipacari. Cúã tee dutirére tiirá, Cõamacũrẽ usenire ticoré diamacú maquẽrẽ tiiróbiro tiiẽñocua. Teero biiri cúãrẽ dutirá doca niirére ññaãrō jĩrã, niipetira ññacoropu tee dutirére “añurō ỹna” jĩcua. Cúã basiro cúãye õpũrĩrẽ ññaãrō netōrĩ tiicúa. Teero tiirémene cúã ññaãrẽ tiidugáre “petijõããdacu” jĩ wãcũmicua. Cúã teero tiirá, añuré buarícua; teerora putuájãcua sũcã.

3

¹ Cristo dia masãmuãrigu ãmuãsepu Cõamacũya wãmo diamacúniñape duiqui. Múãcã cũmena dia, cũmena masãrira niijĩrã, “cũ booré dícre tiiáda” jĩ wãcũññuseya. ² Atibúreco maquẽrẽ wãcũrijãña; Cristo boorépere wãcũrucujãña. ³ Múã Cristomena dia masãrira niijĩrã, catirére buayíro. Múã Cristomena catiré buarigue Cõamacũ putopu niitoaa basocá ññahẽõpu. ⁴ Cristo múãrẽ catirére ticogú putuaatiri, múãcã cũmena atiadacu sũcã. Cũ tiiróbiro asibatéadacu.

Too s̃gueropu tiirécutiriguere duujãña

⁵ Múã atibúreco maquẽ ññaãrẽ tiidugárere duujãña: ãpẽrãména ññaãrō ñeeaperijãña; ãpẽrãména múã booró ñeeaperijãña; teeré tiidugápacara, tiirijãña; ññaãrere ugaripéarijãña; niyerure, apeyenórẽ boonemósãrijãña. Teeré

boonemósārāno Cõāmacūrē wācūrīcua; cūāye dícure wācūjācua. Teero tiirá, basocá weerirare padeorábiro tiicúa. ⁶ Cõāmacū teeré tiiránomena cúanetõjõāqui; cūārē bayiró ñañarõ tiigúdaqui cūārē netõnucāre wapa. ⁷ Múā too sugueropure teeré tiirécútirira niimiyiro. ⁸ Atitóre ate niipetire duujāña: Múā āpērāména cúare, cúaremena wedesere, āpērārē ñañarõ tiiré, āpērārē ñañarõ wedesecotere, ñañarõ múā jīrere duujāña sáa. ⁹ Cāmerī jīditiirijāña. Múā too sugueropu niirecútiriguere, teero biiri múā tiirécútirigucārē duujāyiro. ¹⁰ Atitó múā niirecútire merēā niīā sáa; añuré niīā. Cõāmacū múārē tiirigu cūū tiiróbiro niirecútiaro jīgū, múā niirecútirere wasomúānucārī tiigú tiiquí. Teeména múā cūūrē masīnemorucujāādacu. ¹¹ Teero tiirá, ateména putuáa: Marī Cristore padeorá watoapure sīcū āpērā nemorõ uputí macū maniquí. Judíoa, judíoa niihērā sīcārībíro niirā tiia; wīdecōānorira, wīdecōānoña manirā sīcārībíro niirā tiia; griegoaye wedesemasīhērā, romanuā niihērā, dutiapienori basocá,* dutiapienoña manirā sīcārībíro niirā tiia. Cristo sīcūrā niīi uputí macū. Cūū niipetira cūūrē padeoráména niiquí.

¹² Cõāmacū múārē maī. Cūū múārē cūūyara niīārõ jīgū, beseyigu. Teero tiirá, biiro tiirécútiya: Āpērārē bóaneõ iñaña; cūārē añurõ useniremena tiīápuya; “āpērā nemorõ añurā niīā” jīi wācūrijāña; cúaro manirõ yuaya; cúañañarijāña; ¹³ āpērā múārē naīrõ potocōrī, teero tūgueñajāña; āpērāména cúaracā, cūārē acabóya. Marī Ōpū múārē

* **3:11** Pecasāyemena: esclavos.

acabórirobirora múãcã acabóya. ¹⁴ Cãmerĩ maĩñá múã. Teero maĩrã, niipetire yꝯ wedeariguere tiipetĩjãadacu. Sĩcũpõna tiiróbiro cãmerĩ sꝯonĩadacu. ¹⁵ Cõãmacũ múãrẽ, sĩcũpõna tiiróbiro niiãrõ jĩĩgũ, beseyigũ. Cristo múãrẽ ãñurõ niirecutirere ticoyigũ. Teero tiirã, sĩcũpõna tiiróbiro ãñurõ niirecutiya. Cõãmacũrẽ usenire ticorucujãña.

¹⁶ Cristoye quetire ãñurõ wãcũnũnũseyã. Cũũ masirẽ ticorẽmena cãmerĩ bueya; cãmerĩ wedeya, tũomasĩãrõ jĩĩrã. Múã yeeripũnapũ useniremena Cõãmacũrẽ basapeo, cũũrẽ usenire ticoya. Salmopũpũ jóariguere, Cõãmacũye maquẽ basarẽre, cũũrẽ usenirĩ tiirẽre basaya. ¹⁷ Niipetire múã wedeserenorẽ, múã tiirẽnorẽ marĩ Òpũ Jesús wãmemena tiirucujãña. Jesús tiĩápuremena Cõãmacũ marĩ Pacũre usenire ticoya.

Jesuré padeorãre tiidutĩrigue

¹⁸ Manũcutira numiãrẽ ate dutia: Múã manũsũmũãrẽ yꝯũya. Múã Jesuré padeorã niirĩ, teerẽ tiidutĩa. ¹⁹ Nũmocũtira ãmũãrẽ ate dutia: Múã nũmosãnumiãrẽ maĩñá. Cúare manirẽmena cúãrẽ sꝯonĩña.

²⁰ Wĩmarã, mamarãrẽ ate dutia: Niipetire múã pacũsũmũã dutirẽre ãñurõ yꝯũya. Múã teerẽ tiirĩ, Cõãmacũ useniquĩ.

²¹ Wĩmarã pacũsũmũãrẽ ate dutia: Múã põnarẽ naĩrõ tuti, cúari tiirĩjãña, cúãpũ bóaneõrã niirĩ jĩĩrã. Cúã bóaneõrã, múã dutirẽre tiirĩcua.

²² Dutiapenori basocare ate dutia: Atibúreco macãrã múãrẽ dutiapera dutiri, niipetirere yꝯũya. Æpẽrã cúãrẽ dutiapera ãñacoro dícu ãñurõ pade-cua, cúãmena ãñurõ pũtũádũgara. Cúã manirĩ,

padericua. Múãpe Cõãmacũrẽ padeorá niijĩrã, tiid-
 ítóro manirõ padeya. ²³ Niipetire múã paderénorẽ
 useniremena tiiyá. “Jesucristo dutiré tiiróbirora ni-
 icu teecã”, jĩĩ wãcũtutujãña. “Basocá dutiré díçure
 tiirá tiijãmiã”, jĩĩ wãcũrijãña. ²⁴ Múã Cristore
 padecoteri basoca niiã. Cũũrã múã Õpũ diamacú
 niiĩ. Teero tiigú, cũũrã múãrẽ ãmũãsepũ aññurere
 ticogũdaqui. Múã teeré masĩtoacu. ²⁵ Ñãñaré
 tiigũnopereja Cõãmacũ ñãñarõ netõrĩ tiigũdaqui.
 Niipetira ñãñaré tiirĩrare sĩcãrĩbĩro ñãñarõ netõrĩ
 tiigũdaqui.

4

¹ Basocáre dutiaperacãrẽ ate dutia: Múã basocá
 dutiaperare aññurõ cwoyá. Múã masĩcu: Múã Õpũ
 ãmũãsepũ niigũpecã múã tiirere ññaqui.

² Cõãmacũrẽ naĩrõ sãĩrucújãña. Aññurõ
 tũgueñasũgueremena sãĩrucúya. Sãĩrã, Cõãmacũrẽ
 usenire tiorucujãña. ³ Múã Cõãmacũrẽ sãĩrã,
 ãsãcãrẽ sãĩbosáya. “Paũ Cristoye quetire
 masĩhẽrãrẽ tũodũgãri tiiáro”, jĩĩ sãĩbosáya. Cũũye
 queti too sũguero macãrãpũ cũã masĩña manirĩgue
 aññuré queti niiã. Tee queti yũũ wederé wapa
 peresuwiipũ duiga. ⁴ Cristoye quetire basocá
 aññurõ tũomasĩãrõ jĩĩrã, sãĩbosáya, Cõãmacũ yũũre
 wededutirobirora wedearo jĩĩrã.

⁵ Múã Jesuré padeohéra watoapũre aññuré
 tiiẽñorecãtiya. Múã teero tiirĩ, aññuré quetire múã
 wederi, tũoádacua. ⁶ Cũãmena wedesera, ñãñarõ
 wedesero manirõ, aññurere wedeseya. Teeré tiirã,
 múãrẽ cũã sãĩñãrĩ, niipetirare yũũmasĩãdacu.

Ãñudutiyaponorigue

7 Ûsã menamacũ Tíquico ùsã maĩgũ múã p̄top̄ wáagudaqui. Cũ ȳmena Cristore padecoteḡ, marĩ Òp̄aye maquẽrẽ añurõ padeapuḡ niĩ. Cũ niipetire ȳre wáare quetire múãrẽ wedegudaqui. 8 Ȳ cũrẽ múã p̄top̄ ticocoguda tiia, ùsãye maquẽrẽ masiãrõ jĩgũ. Ûsã niirecatire quetire t̄orã, wãcũtuare buanemóadacu. 9 Ûsã menamacũ Onésimo ùsã maĩgũ cũmena wáagudaqui. Cũ múãya macã niirucuriḡ niĩ. Cũ jĩrécõrõ añurõ tiinunáseḡ niĩ. Cũ niipetire ãnopú wáarere múãrẽ wedeadacua.

10 Aristarco múãrẽ ãñudutii. Cũcã ȳmena peresuwiip̄ duui. Marcos (Bernabé tẽncã) múãrẽ ãñudutii. Apetó tiigũ, cũ múã p̄top̄ wáanetõboqui. Cũ jeari, ȳ múãrẽ too suguerop̄ jĩcoriobirora cũrẽ añurõ bocawa. 11 Æpĩ Jesús, cúã “Justo” jĩgũ, múãrẽ ãñudutii. Pā judíoa Jesuré padeorã watoap̄re cúã ãĩãrãrã ȳre padeapuya. Cũcã “Cõamacũ dutirẽ basocãp̄re jeatoaa mée” jĩrẽ quetire wederã niĩya. Cũ ȳre wãcũtutuari tiíya. 12 Epafras múãya macã niirucuriḡ múãrẽ ãñudutii. Cũ Cristore padecoteḡ niĩ. Múãrẽ bayiró sãĩbosárucui. Múãrẽ Jesuré padeorucújãrĩ booquí; teero biiri múãrẽ Cõamacũ booré dícare tiirĩ booquí. 13 Cũ múãrẽ, Laodicea macãrãcãrẽ, teero biiri Hierápolis macãrãcãrẽ bayiró wãcũrucui. Teero tiigũ, ȳmena niigũ, naĩrõ múãrẽ sãĩbosárucuḡ tiĩ. 14 Lucas ucotiri basocũ ùsã bayiró maĩgũ múãrẽ ãñudutii. Æpĩ Demas ãñudutire ticoi.

Wedeyaponorigue

¹⁵ Laodicea macãrã Jesuré padeorã ãñuãrõ. Ninfacã ãñuãrõ. Teero biiri cooya wiip_u neãrucura Jesuré padeorí põna macãrã ãñuãrõ. ¹⁶ Múã atipũrẽ buepetiari siro, Laodicea macãrãp_ure ticocoya sũcã. Cúãcã cúã neãrí wiip_u tiipũrẽ bueẽñoãrõ. Laodicea macãrãrẽ y_uu jóaripũrẽ múãcã bueya. ¹⁷ Arquipore biiro jĩĩña: “Marĩ Õpũ padedutig_u cũũriguere ãñurõ padeyaponoña”, jĩĩña.

¹⁸ Y_uu Pablo ate niituredarire múãrẽ ãñudutire ticog_u, y_uu basirora jóaa. Cõãmacũrẽ sãĩrã, wãcũña y_uu peresuwiip_u niirere. Cõãmacũ múãrẽ ãñuré ticoaro.

Nocõrõrã jóaa.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8